## A REMARK ON THE MOYAL'S CONSTRUCTION OF MARKOV PROCESSES

## TUNEKITI SIRAO

To Professor Katuji Ono on the occasion of his 60th birthday.

§ 1. Result. In the author's previous paper [3], we used Theorem 1 of the present paper to assure the existence of a signed branching Markov process with age satisfying given conditions in [3]. The purpose of this paper is to give a proof of Theorem 1.

Let  $X = \{X_t, \zeta, \mathcal{B}_t, P_X; x \in E\}$  be a right continuous Markov process<sup>1)</sup> on a locally compact Hausdorff space E satisfying the second axiom of countability, and  $\Omega$  be the sample space of X. A non-negative function  $\sigma(\omega)$  ( $\omega \in \Omega$ ) is called a  $\mathcal{B}_t$ -Markov time if it holds that for each  $t \ge 0$ 

$$\{\omega \in \Omega; \sigma(\omega) \leq t < \zeta(\omega)\} \in \mathscr{B}_t$$

For any Markov time  $\sigma$ ,  $\mathcal{B}_{\sigma}$  is defined as the collection of the sets A such that for any  $t \ge 0$ 

$$A \in \bigvee_{t \geq 0} \mathscr{B}_t$$
 and  $A \cap \{\omega; \sigma(\omega) \leq t < \zeta(\omega)\} \in \mathscr{B}_t$ ,

where  $\bigvee_{t\geq 0} \mathscr{B}_t$  denotes the  $\sigma$ -algebra generated by the sets of  $\mathscr{B}_t$ ,  $t\geq 0$ . Let C(E) be the space of all bounded continuous functions on E. A right continuous Markov process X is said to be strong Markov if it holds that for any Markov time  $\sigma$ ,  $t\geq 0$ ,  $x\in E$ ,  $f\in C(E)$ , and  $A\in \mathscr{B}_{\sigma}$ ,

$$E_{\tau}[f(X_{t+\sigma}); A \cap \{\sigma < \zeta\}] = E_{\tau}[E_{X,\sigma}[f(X_t)]; A \cap \{\sigma < \zeta\}],$$

where  $E_x[\cdot; A]$  expresses the integral over A by  $P_x$ .

Let  $\chi_0(t,x,\cdot)$  and  $\Psi(x;t,\cdot)$  be substochastic measures on the  $\sigma$ -algebra  $\mathcal{B}(E)^2$ , and suppose that  $\chi_0(\cdot,\cdot,B)$  and  $\Psi(\cdot;\cdot,B)$  are Borel measurable

Received March 31, 1969

<sup>1)</sup> A Markov process is said to be right continuous if their almost all sample paths are right continuous in  $t \ge 0$ .

<sup>2)</sup>  $\mathscr{B}(\mathscr{X})$  denotes the class of Borel set on the topological space  $\mathscr{X}$ .

92 tunekiti sirao

functions of  $(t, x) \in [0, \infty) \times E$  for any fixed  $B \in \mathcal{B}(E)$ . A pair of  $\chi_0$  and  $\Psi$  is said to be satisfied Moyal's  $\chi_0 \Psi$ -condition if they satisfy the following conditions<sup>3)</sup>:

(1) 
$$\chi_0(t+s,x,B) = \int_F \chi_0(t,x,dy) \chi_0(s,y,B), \quad \chi_0(0,x,E) = 1,$$

$$(2) \quad \lim_{t\to\infty} \Psi(x; t, E) = 1 - \lim_{t\to\infty} \chi_0(t, x, E)$$

(3) 
$$\Psi(x; t + s, B) = \Psi(x; t, B) + \int_{\mathbb{R}} \chi_0(t, x, dy) \Psi(y; s, B)$$

(4)  $\Psi(x; t, E)$  is continuous in  $t \notin \mathbb{Z}$   $0, x \in E, B \in \mathcal{B}(E)$ .

Now, suppose that the  $\chi_0 \Psi$ -condition is satisfied for a given pair of  $\chi_0$  and  $\Psi_0$ . By virtue of (3),  $\Psi(x; t, B)$  is monotone nondecreasing in t, and hence it determines a measure  $\Psi(x; dt, dy)$  on  $\mathscr{B}([0, \infty) \times E)$ . Using this measure, we shall define measures  $\Psi_r(x; \cdot, \cdot)$  and  $\chi_r(t, x, \cdot)$  as follows:

$$\begin{split} &\varPsi_1(x\,;\,dt,dy)=\varPsi(x\,;\,dt,dy),\\ &(5\,)\quad \varPsi_{r+1}(x\,;\,dt,dy)=\int_0^t\!\!\int_E\!\!\varPsi_r(x\,;\,ds,dz)\varPsi(z\,;\,d(t-s),dy),\\ &\chi_r(t,x,dy)=\!\int_0^t\!\!\int_E\!\!\varPsi_r(x\,;\,ds,dz)\chi_0(t-s,z,dy),\\ &r\!\geq\!1,\;t\!\geq\!0,\;\;B\in\mathscr{B}(E). \end{split}$$

Further we set

(6) 
$$\Psi_r(x; t, dy) = \int_0^t \Psi_r(x; ds, dy), r \ge 1.$$

Then we have

THEOREM. (J.E. Moyal) If the  $\chi_0 \Psi$ -condition is satisfied, then it holds that for any  $t, s \ge 0$ ,  $x \in E$ , and  $B \in \mathcal{B}(E)$ ,

$$(7) \quad \Psi_{r+r}(x; dt, B) = \int_{0}^{t} \int_{E} \Psi_{r}(x; ds, dy) \Psi_{r}(y; d(t-s), B), \quad r, r' \ge 1,$$

(8) 
$$\chi_{r+r}(t,x,B) = \int_0^t \int_E \Psi_r(x;ds,dy) \chi_r(t-s,y,B), \quad r \geq 1, \quad r' \geq 0,$$

(9) 
$$\chi_r(t+s,x,B) = \sum_{r'=0}^r \int_E \chi_{r'}(t,x,dy) \chi_{r-r'}(s,y,B), r \ge 0,$$

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> J.E. Moyal [2] defined the  $\chi_0 \Psi$ -condition for non-stationary Markov processes. The condition stated here is the one for stationary case with an additional condition (4).

(10) 
$$\sum_{r=0}^{\infty} \chi_r(t, x, E) = 1 - \lim_{r \to \infty} \Psi_r(x, t, E).$$

Moreover, if we set

(11) 
$$\chi(t,x,B) = \sum_{r=0}^{\infty} \chi_r(t,x,B), \quad t \geq 0, \quad x \in E, \quad B \in \mathscr{B}(E),$$

then X satisfies so-called Chapman-Kolmogorov's equation, i.e.,

(12) 
$$\chi(t+s,x,B) = \int_{E} \chi(t,x,dy) \chi(s,y,B),$$

and further  $\chi$  is the minimal non-negative solution of the equation:

(13) 
$$\chi(t,x,B) = \chi_0(t,x,B) + \int_0^t \int_E \Psi(x;ds,dy) \chi(t-s,y,B).$$

In addition,  $\chi$  is the unique solution of (13) if it holds that for each  $t \ge 0$ 

(14) 
$$\lim_{r\to\infty} \Psi_r(x\,;\,t\,,E) = 0.$$

According to Kolmogorov's extension theorem, (1) and (12) imply that there exist two Markov process X and  $X^0$  whose transition functions are given by  $\chi$  and  $\chi_0$  respectively. We shall consider the relation between X and  $X^0$ .

Let  $E \cup \{\Delta\}$  be the one-point compactification of E and set

$$\begin{split} &C_0(E) = \{f; \, f \in C(E) \ \text{ and } \ \lim_{x \to \Delta} f(x) = 0\}, \\ &\parallel f \parallel = \sup \{ \, |f(x)| \, ; \, x \in E \}, \\ &T_t^{(r)} f(x) = \int_E \chi_r(t,x,dy) f(y), \quad r \geq 0, \quad f \in C_0(E), \end{split}$$

and

$$T_t f(x) = \int_E \chi(t, x, dy) f(y), \qquad f \in C_0(E).$$

Then (1) and (12) imply  $T_{t+s}^{(0)} = T_t^{(0)} T_s^{(0)}$  and  $T_{t+s} = T_t T_s$  if they act on  $C_0(E)$ . Now we can state

THEOREM 1. Let the semi-group  $T_t^{(0)}$ ,  $t \ge 0$ , be strongly continuous on  $C_0(E)$  with respect to the norm  $\| \ \|$ , and assume that for any  $r \ge 1$ ,  $T_t^{(r)}$  maps  $C_0(E)$  into itself and it holds that

94 tunekiti sirao

(15) 
$$\lim_{t\to 0} ||T_t^{(r)}f|| = 0, \quad r \ge 1, \quad f \in C_0(E).$$

Then it holds that (i) there exists a right and quasi-left continuous<sup>4)</sup> strong Markov process  $X = \{X_t, \zeta, \mathcal{B}_t, P_x; x \in E\}$  corresponding to the semi-group  $T_t$ , (ii) there exists a Markov time  $\tau$  of  $X_t$  such that the killed process  $X^0 = \{X_t^0, \zeta^0, \mathcal{B}_t^0, P_x^0; x \in E\}$  of X at time  $\tau^{5)}$  corresponds to the semi-group  $T_t^{(0)}$ , (iii) setting

$$\tau_0 = 0$$
,  $\tau_1 = \tau$ ,  $\tau_{r+1} = \tau_r + \theta_{\tau_r} \tau^{6}$ ,  $r \ge 1$ ,

we have

- (16)  $P_x(X_t \in B, \tau_r \leq t < \tau_{r+1}) = \chi_r(t, x, B),$
- (17)  $P_x(X_{\tau_r} \in B, \tau_r \in dt) = \Psi_r(x; dt, B),$

$$x \in E$$
,  $B \in \mathcal{B}(E)$ ,  $t \ge 0$ ,  $r \ge 0$ .

§ 2. **Proof.** Let  $N = \{0, 1, 2, \dots\}$  and S be the product space  $E \times N$  where the topology of S is introduced in a natural way. Then S is a locally compact Hausdorff space satisfying the second axiom of countability. We define a measure  $P(t, (x, p), \cdot)^{7}$  on  $\mathcal{B}(S)$  by

(18) 
$$P(t,(x,p),(B,q)) = \begin{cases} \chi_{q-p}(t,x,B), & \text{if } q \ge p, \\ 0, & \text{otherwise,} \end{cases}$$
  
 $(x,p) \in S, \ t \ge 0, \ B \in \mathcal{B}(E), \ p,q \in N.$ 

Then we have

LEMMA 1. For  $t, s \ge 0$ ,  $(x, p) \in S$ ,  $A \in \mathcal{B}(S)$ , it holds that

$$P(t+s,(x,p),A) = \int_{s} P(t,(x,p),d(y,r))P(s,(y,r),A).$$

*Proof.* It suffices to prove the above equality for A = (B, q) where  $q \ge p$ . By the definitions of  $P(t, (x, p), \cdot)$  and (9), we have

$$P_x(\lim_{r\to\infty}X_{\tau_r}=X_{\tau},\,\tau<\zeta)=P_x(\tau<\zeta),$$

where

$$\tau(\omega) = \lim_{r \to \infty} \tau_r(\omega).$$

5) The killed process  $X^0$  of X at time  $\tau$  means that

$$X_t^0(\omega) = \begin{cases} X_t(\omega), & \text{if} \quad t < \tau, \\ \Delta, & \text{if} \quad t \ge \tau. \end{cases}$$

- 6)  $\theta_t$  denotes the shift operator.
- 7)  $P(\cdot, \cdot, (B, q))$  is  $\mathcal{B}([0, \infty) \times S)$ -measurable.

<sup>4)</sup> A Markov process  $X = \{X_t, \zeta, \mathcal{B}_t, P_x; x \in E\}$  is said to be quasi-left continuous if it holds that for any increasing sequence  $\tau_\tau$  of Markov times,

$$\begin{split} P(t+s,(x,p),(B,q)) &= \chi_{q-p}(t+s,x,B) \\ &= \sum_{r=0}^{q-p} \int_{E} \chi_{r}(t,x,dy) \chi_{q-p-r}(s,y,B) \\ &= \sum_{r=0}^{q-p} \int_{E} P(t,(x,p);(dy,p+r)) P(s,(y,p+r);(B,q)) \\ &= \int_{s} P(t,(x,p),d(y,r)) P(s,(y,r);(B,q)), \end{split}$$

as was to be proved.

Q.E.D.

According to Lemma 1, there exists a Markov process  $Y = \{Y_t = (X_t, N_t), \zeta, \mathcal{B}_t, P_{(x,p)}; (x,p) \in S\}$  with transition function  $P(t,(x,p),\cdot)$  where  $\mathcal{B}_t$  is the  $\sigma$ -algebra generated by sets of the form  $\{Y_s \in A; s \leq t, A \in \mathcal{B}(S)\}$ . Since it follows from (18), (11), and (13) that for any  $t, h \geq 0$ 

$$P_{(x,p)}(N(t) > N(t+h)) = 0,$$

and

$$\begin{split} &P_{(x,p)}(N(t) < N(t+h)) \\ &= \sum_{r=0,\,s=1}^{\infty} \int_{E} \chi_{r}(t,x,dy) \chi_{s}(h,y,E) \\ &= \sum_{s=1}^{\infty} \int_{E} \chi(t,x,dy) \chi_{s}(h,y,E) \\ &= \int_{E} \chi(t,x,dy) \{ \chi(h,y,E) - \chi_{0}(h,y,E) \} \\ &= \int_{E} \chi(t,x,dy) \int_{0}^{h} \int_{E} \Psi(y;du,dz) \chi(h-u,z,E) \\ &\longrightarrow 0 \quad \text{as} \quad h \longrightarrow 0, \end{split}$$

there exists a version of Y in which  $N_t$  is right continuous in t. So we take this version as Y.

Now let us consider  $\chi_0(t,x,dy)$ . As was stated already,  $\chi_0$  defines a Markov process  $X^0 = \{X_t^0, \zeta^0, \mathcal{B}_t^0, P_x^0; x \in E\}$  on E. Let us denote its sample space by  $\Omega^0 = \{\omega^0 = \omega^0(t); \omega^0(t) \text{ is a mapping of } [0,\zeta^0) \text{ to } E\}$ . Next we consider a function space  $\hat{\Omega}_r$  which is a kind of copy of shifted  $\Omega_0$ . This means that

$$\begin{split} \widehat{\mathcal{Q}}_{\tau} &= \{ \widehat{\omega} = (\widehat{\omega}_{1}(t), \widehat{\omega}_{2}(t)); \ \widehat{\omega} \ \text{is a mapping of } [\alpha_{\tau}, \beta_{\tau}) \\ \text{to } E \times \{r\} \ \text{where } 0 \leq \alpha_{\tau}(\widehat{\omega}) \leq \beta_{\tau}(\widehat{\omega}) \leq \infty \ \text{and they} \\ \text{may vary with } \widehat{\omega} \}, \end{split}$$

96 Tunekiti sirao

and, for each  $\hat{\omega} \in \hat{\Omega}_r$ , there corresponds one and only one  $\omega^0 \in \Omega^0$ , such that the graph  $\{(t,\omega^0(t)); 0 \le t < \zeta^0(\omega^0)\}$  is identical to  $\{(t,\hat{\omega}(t+\alpha_r)); 0 \le t < \beta_r(\hat{\omega}) - \alpha_r(\hat{\omega})\}$ . Let  $\hat{\mathscr{F}}_r$  be the algebra generated by cylinder sets of the following type

$$\hat{B} = \{ \hat{\omega} \in \hat{\Omega}_r ; t_0 \leq \alpha_r(\hat{\omega}) < t_1, \hat{\omega}_1(\alpha_r(\hat{\omega})) \in B_0, \hat{\omega}_1(t_i) \in B_i, \quad i = 1, 2, \cdots, n \}$$

$$0 \leq t_0 \leq t_1 \leq t_2 \leq \cdots \leq t_n,$$

$$B_i \in \mathcal{B}(E), \quad i = 0, 1, 2, \cdots, n, \quad n = 0, 1, 2, \cdots,$$

and define a finitely additive measure  $\nu_x(\cdot)$  on  $\hat{\mathscr{F}}_r$  by

$$(20) \quad \nu_x(\hat{B}) = \int_{t_0}^{t_1} \int_{B_0} \Psi_r(x; dt, dy) P_y^0(X_{t_i-t}^0 \in B_i, \quad i = 1, 2, \cdots, n).$$

Then we have

Lemma 2.  $\nu_x(\cdot)$  can be extended to a measure on the  $\sigma$ -algebra  $\mathcal{B}_{\tau}$  generated by  $\hat{\mathcal{F}}_{\tau}$ .

Remark. Consider a Markov time  $\tau_r$  defined by

$$\tau_r(\omega) = \inf\{t; N_t(\omega) = N_0(\omega) + r\},\$$

where  $N_t$  is the right continuous second coordinate of  $Y_t = (X_t, N_t)$ . If the distribution of the joint variable  $(\tau_r, X_{\tau_r})$  is given by  $\Psi_r(x, dt, dy)$ , then  $\nu_x(\cdot)$  is supposed to be the restricted measure of  $P_{(x,0)}$  on  $E \times \{r\}$ . So intuitively, Lemma 2 is clear.

*Proof.* The proof is given by the same way as the construction of product measure. It suffices to prove that if a decreasing sequence  $\{\hat{B}_n\} \subset \hat{\mathcal{F}}_r$ , satisfies

$$\nu_x(\hat{B}_n) \geq c > 0, \qquad n = 1, 2, 3, \cdots,$$

where c is a constant, then we have

$$\bigcap_{n=1}^{\infty} \hat{B}_n \neq \phi$$
.

Since  $\Psi_{\tau}(x;\cdot,E)$  is a finite measure on  $[0,\infty)$ ,

$$\nu_x(\{\hat{\omega}; \alpha_r(\hat{\omega}) \geq t\}) = \int_{-\infty}^{\infty} \Psi(x; dt, E)$$

tends to zero as t tends to infinity. Therefore, without loss of generality, we may assume that there exists T > 0 such that

$$\hat{B}_n \subset \{\hat{\omega}; 0 \leq \alpha_r(\hat{\omega}) < T\}, \qquad n = 1, 2, 3, \cdots$$

Now let us express  $\hat{B}_n$  in a form

(21) 
$$\hat{B}_{n} = \sum_{j=1}^{k_{n}} \{ \hat{\omega}; t_{j0}^{(n)} \leq \alpha_{r}(\hat{\omega}) < t_{j1}^{(n)}, \ \hat{\omega}_{1}(\alpha_{r}(\hat{\omega})) \in B_{j0}^{(n)},$$

$$\hat{\omega}_{1}(t_{ii}^{(n)}) \in B_{ii}^{(n)}, \quad i = 1, 2, \cdots, n_{i} \}^{8}, \quad n = 1, 2, 3, \cdots,$$

where the following are assumed to be satisfied.

$$t_{j1}^{(n)} \leq T, \quad j = 1, 2, \cdots, k_n, \quad n \geq 1,$$

$$t_{ji}^{(n)} \leq t_{ji+1}^{(n)}, \quad i = 0, 1, 2, \cdots, n_j - 1, \quad n \geq 1,$$

$$[t_{j0}^{(n)}, t_{j1}^{(n)}] \times B_{j0}^{(n)} \cap [t_{k0}^{(n)}, t_{k1}^{(n)}] \times B_{k0}^{(n)} = \phi \quad \text{if} \quad j \neq k, n \geq 1,$$

and for any n and j there exists  $j_0$  such that

$$[t_{j0}^{(n+1)}, t_{j1}^{(n+1)}) \times B_{j0}^{(n+1)} \subset [t_{j_0}^{(n)}, t_{j_0}^{(n)}) \times B_{j_0}^{(n)}.$$

Set

$$\begin{split} C_j^{(n)} &= \left\{ (t,y) \, ; \, t_{j0}^{(n)} \leq t < t_{j1}^{(n)}, y \in B_{j0}^{(n)} \, \text{ and } \right. \\ &\left. P_y^0(X_{tji}^{0(n)} - t \in B_{ji}^{(n)}, \ i = 1, 2, \cdots, n_j) > \frac{c}{2} \right\}^{9)}, \\ D_i^{(n)} &= \left[ t_{j0}^{(n)}, t_{i1}^{(n)} \right) \times B_{j0}^{(n)} - C_i^{(n)}. \end{split}$$

Then we can see

$$\sum_{j=1}^{k_n} C_j^{(n)} \downarrow$$

and

$$\Psi_r(x; \sum_{j=1}^{k_n} C_j^{(n)}) > \frac{c}{2} > 0.$$

Accordingly there exist  $(t_0, y_0)$  and  $j_n$  such that

(22) 
$$(t_0, y_0) \in C_{j_n}^{(n)}, n = 1, 2, 3, \cdots,$$

## which means

<sup>8)</sup> For the set  $\{\hat{\omega}; \beta_{\tau}(\hat{\omega}) \leq t\}$ , we used the notation  $\{\hat{\omega}; 0 \leq \alpha_{\tau}(\hat{\omega}) < t, \hat{\omega}_{1}(\alpha_{\tau}(\hat{\omega})) \in E, \hat{\omega}_{1}(t) \in \phi\}$ . The last funny expression  $\hat{\omega}_{1}(t) \in \phi$  means  $\hat{\omega}_{1}(t)$  is not defined at t.

<sup>9)</sup> If  $B = \phi$ ,  $P_x^0(X_t \in B)$  is regarded as  $1 - P_x^0(X_t \in E)$ .

$$P_{y_0}^{(0)}(X_{t_{j_nt}-t_0}^0 \in B_{j_ni}^{(n)}, i = 1, 2, \cdots, n_{j_n}) > \frac{c}{2} > 0.$$

By the monotonicity of  $\hat{B}_n$ , the events in the above parentheses are monotone non-increasing. So we can take  $\omega^0$  such that for all  $n \ge 1$ 

(23) 
$$X_{t_{j_{-}i}-t_{0}}^{0}(\omega^{0}) \in B_{j_{n}i}^{(n)}, i = 1, 2, 3, \cdots, n_{j_{n}}.$$

If we put

$$\alpha_r(\hat{\omega}) = t_0, \quad \beta_r(\hat{\omega}) = t_0 + \zeta^0(\omega^0), \quad \hat{\omega}_1(t_0) = y_0$$

and

$$\hat{\omega}(t+t_0) = (\omega^0(t), r), \quad 0 \le t < \zeta^0(\omega^0),$$

then (21), (22) and (23) show

$$\bigcap_{n=1}^{\infty} \hat{B}_n \ni \hat{\omega},$$

as was to be proved.

Q.E.D.

Now we return to the process  $Y = \{Y_t = (X_t, N_t), \zeta, \mathcal{B}_t, P_{(x,p)}; (x,p) \in S\}$ . Since  $N_t$  is right continuous,  $\tau_r$  defined by

$$\tau_r(\omega) = \inf \{t : N_t(\omega) = N_0(\omega) + r\},$$

are  $\mathcal{B}_t$ -Markov times. Then we have

LEMMA 3. Let  $X^0$  be a Markov process on E corresponding to the transition function  $\chi_0(t,x,\cdot)$ . If  $X^0$  is right continuous, Y has a right continuous version and, for this version, we have

(24) 
$$P_{(x,p)}(Y_t \in (B, p+r)) = \chi_r(t, x, B),$$

(25) 
$$P_{(x,p)}(Y_{\tau_{r+1}} \in (B, p+r+1), \tau_{r+1} \in dt) = \Psi_{r+1}(x; dt, B)$$
  
 $B \in \mathscr{B}(E), r \ge 0.$ 

*Proof.* By (5), (18) and (20), we can see that for  $r \ge 1$ ,

(26) 
$$P_{(x,p)}(Y_{t_i} \in (B_i, p+r), i = 1, 2, \dots, n) = \nu_x(\{\hat{\omega}; 0 \leq \alpha_r(\hat{\omega}) < t_1, \hat{\omega}_1(t_i) \in B_i, i = 1, 2, \dots, n\}).$$

Hence  $P_{(x,p)}$  defines a measure on the space of sub-trajectories of  $Y_t$  in the time interval  $[\tau_r, \tau_{r+1}]$  which is equivalent to  $\nu_x$ . On the other hand,

 $\nu_x(\cdot)$  is a measure on  $\widehat{\mathscr{B}}_r$  which is obtained from the sample space of  $X^0$  by shift of starting time point. So we may consider that on the time interval  $[\tau_r, \tau_{r+1})$ ,  $Y_t$  has the same continuity property with  $X^0$ . Since  $r \ge 1$  is arbitrary, we may regard that the right continuity of  $X^0$  implies the right continuity of  $Y_t$  on  $[\tau_1, \zeta)$ . Evidently  $Y_t$  restricted on  $[0, \tau_1)$  is equivalent to  $X^0$ , and hence we can have a right continuous version of  $Y_t$ . Furthermore, the event in parentheses of left hand side of (25) is measurable if  $Y_t$  is right continuous. Then the definition of  $\nu_x$  and (26) implies

$$\begin{split} P_{(x,p)}(\tau_r(\omega) \in dt, X_{\tau_r}(\omega) \in (B,p+r)) &= \nu_x(\{\omega\,;\,\alpha_r(\omega) \in dt, \omega(\alpha_r) \in B\}) \\ &= \Psi_r(z\,;\,dt,B), \end{split}$$

which proves (25). Since (24) is obtained from (18) we have proved the lemma. Q.E.D.

Now Theorem 1 is proved easily as follows.

*Proof of Theorem* 1. Since  $T_t^{(0)}$  is strongly continuous on  $C_0(E)$ , by the general theory of Markov processes  $X^0 = \{X_t^0, \zeta^0, \mathcal{G}_t^0, P_x^0, \mathcal{G}_t^0, P_x^0, \mathcal{G}_t^0, P_x^0\}$ ;  $x \in E\}$  corresponding to  $T_t^{(0)}$  can be considered to be right continuous. Accordingly, by Lemma 3, we may regard  $Y_t$  is right continuous.

Now let  $V_t$  be the semi-group on  $C_0(S)$  induced by  $Y_t$  and  $g \in C_0(S)^{(1)}$ . Then we have

$$V_{t}g(x,p) - g(x,p) = \sum_{r=0}^{\infty} \int_{E} P(t,(x,p),(dy,p+r))g(y,p+r) - g(x,p)$$

$$= \int_{E} \chi_{0}(t,x,dy)g(y,p) - g(x,p)$$

$$+ \sum_{r=1}^{\infty} \int_{E} \chi_{r}(t,x,dy)g(y,p+r).$$

Since g(x,p) belongs to  $C_0(S)$ , g(x,p) tends to zero uniformly in x as p tends to infinity. Furthermore the assumption on  $T_t^{(r)}$  implies

$$\|\sum_{r=1}^{\infty}\int_{E}\chi_{r}(t,x,dy)g(y,p+r)\|\longrightarrow 0 \text{ as } t\longrightarrow 0.$$

Then we can see from (27) and the assumption on  $T_t^{(0)}$  that  $V_t$  is strongly

<sup>10)</sup> cf. [1] Theorem 3.14, p. 104.

<sup>11)</sup> g(x, n) belongs to  $C_0(S)$  if it holds that  $g(\cdot, n) \in C_0(E)$  for any fixed  $n \in N$  and g(x, n) tends to zero, uniformly in x, when n tends to infinity.

continuous on  $C_0(S)$ . Therefore we may consider that Y is a right continuous and quasi-left continuous<sup>12)</sup> strong Markov process.

Now let  $\Omega^0$  be a sample space of the process  $X_t^0$ , and  $\Omega^i$   $(i = 1, 2, 3, \cdots)$  be infinitely many copies of  $\Omega^0$ . Let us set

$$\widetilde{\Omega} = \prod_{i=0}^{\infty} \Omega^i$$
,

and, for any  $\tilde{\omega} = (\omega^0, \omega^1, \cdots, \omega^i, \cdots) \in \tilde{\Omega}$ , set

$$\sigma_0(\tilde{\omega}) = 0$$
,  $\sigma_r(\tilde{\omega}) = \sum_{i=0}^{r-1} \zeta^0(\omega^i)$ ,  $r \ge 1$ ,

$$\tilde{X}_t(\tilde{\omega}) = \tilde{\omega}(t) = \omega^r(t - \sum_{i=0}^{r-1} \zeta^0(\omega^i)) \text{ if } \sigma_r(\tilde{\omega}) \leq t < \sigma_{r+1}(\tilde{\omega})^{13},$$

$$\tilde{\zeta}(\tilde{\omega}) = \lim_{r \to \infty} \sigma_r(\tilde{\omega}).$$

Further set

$$\theta_t \tilde{\omega} = (\theta_{t-\sigma_r(\tilde{\omega})} \omega^r, \omega^{r+1}, \cdots) \text{ if } \sigma_r(\tilde{\omega}) \leq t < \sigma_{r+1}(\tilde{\omega}).$$

Then we consider the  $\sigma$ -algebra  $\widetilde{\mathscr{B}}_t$  generated by the cylinder sets of the form of

$$\{\tilde{\omega} \in \tilde{\Omega}; \, \tilde{\omega}(t) \in B, \, \sigma_r(\tilde{\omega}) \leq t\}, \, B \in \mathcal{B}(E), \, r \geq 0,$$

and set

$$\widetilde{\mathscr{B}} = \bigvee_{t \geq 0} \widetilde{\mathscr{B}}_t$$
.

If we consider the correspondence of

$$\{\tilde{\omega} \in \tilde{\Omega} : \tilde{\omega}(t) \in B, \sigma_r(\tilde{\omega}) \leq t < \sigma_{r+1}(\tilde{\omega})\}$$

and

$$\{\omega \in \Omega; Y_t(\omega) = (\omega_1(t), \omega_2(t)) \in (B, r), \omega_2(0) = 0\},$$

then it induces the correspondence between  $\widetilde{\mathscr{B}}_t$  and  $\mathscr{F}_t$  defined by

$$\mathcal{F}_t = \mathcal{B}_t \cap \{\omega \in \Omega; N_0(\omega) = 0\}.$$

So,  $\tilde{P}_x(\cdot)$  defined by

$$\tilde{P}_x(\tilde{A}) = P_{(x,0)}(A),$$

<sup>12)</sup> cf. [1] Theorem 3.14, p. 104.

<sup>&</sup>lt;sup>13)</sup> To define  $\theta_t$  completely, we have to consider an extra point  $\Delta$  as a grave of  $\widetilde{X}$  and an  $\widetilde{\omega}$  such that  $\widetilde{\omega}(t) = \Delta$ ,  $t \ge 0$ .

where  $A \in \mathcal{F}_t$  corresponds to  $\tilde{A} \in \tilde{\mathcal{B}}_t$ , defines a measure on  $\tilde{\mathcal{B}}$ . Further, setting  $f(x,p) = \tilde{f}(x)$  for any bounded continuous function  $\tilde{f}$  on E, we can see that

$$\begin{split} \tilde{E}_x[\tilde{f}(\tilde{X}_t);\,t<\tilde{\zeta}] &= \int_{\mathcal{Q}} \tilde{f}(\tilde{X}_t(\tilde{\omega})) d\tilde{P}_x \\ &= E_{(x,0)}[f(Y_t);\,t<\zeta] \\ &= E_{(x,p)}[f(Y_t);\,t<\zeta]. \end{split}$$

Since, for fixed  $B \in \mathcal{B}(E)$ ,  $r \ge 0$ ,  $P_{(x,p)}((X_t, N_t) \in (B, p + r))$  is independent of p, we can see from the above equalities that

$$\begin{split} &\tilde{P}_{x}(\{\tilde{\omega}\in\tilde{\mathcal{Q}}\,;\,\tilde{\omega}(t_{i})\in B_{i}\ \text{ and }\ \sigma_{r_{i}}(\tilde{\omega})\leqq t_{i}<\sigma_{r_{i}+1}(\tilde{\omega})\,;\,i=1,2\})\\ &=P_{(x,0)}(\{\omega\in\mathcal{Q}\,;\,\omega(t_{i})\in(B_{i},r_{i}),\,i=1,2\})\\ &=E_{(x,0)}[P_{(X_{t_{1}},N_{t_{1}})}((X_{t_{2}-t_{1}},N_{t_{2}-t_{1}})\in(B_{2},r_{2}))\,;\,(X_{t_{1}},N_{t_{1}})\in(B_{1},r_{1})]\\ &=E_{(x,0)}[P_{(X_{t_{1}},N_{t_{1}})}((X_{t_{2}-t_{1}},N_{t_{2}-t_{1}})\in(B_{2},r_{2}-r_{1}+N_{t_{1}}))\,;\,(X_{t_{1}},N_{t_{1}})\in(B_{1},r_{1})]\\ &=\tilde{E}_{x}[P_{\tilde{X}_{t_{1}}}(\tilde{X}_{t_{2}-t_{1}}\in B_{2},\sigma_{r_{2}-r_{1}}(\tilde{\omega})\leqq t_{2}-t_{1}<\sigma_{r_{2}-r_{1}+1}(\tilde{\omega}))\,;\\ &\tilde{X}_{t_{1}}\in B_{1},\sigma_{r_{1}}(\tilde{\omega})\leqq t_{1}<\sigma_{r_{1}+1}(\tilde{\omega})], \end{split}$$

which proves the Markov property of  $\tilde{P}_x$ . So we have a right continuous Markov Process  $\tilde{X} = \{\tilde{X}_t, \tilde{\zeta}, \tilde{\mathscr{B}}_t, \tilde{P}_x; x \in E\}$  on E. Similarly, for a  $\tilde{\mathscr{B}}_t$ -Markov time  $\rho$ , if we consider a  $\mathscr{B}_t$ -Markov time  $\sigma$  of Y defined by

$$\sigma(\omega) = \begin{cases} t, & \text{if } \omega \in A \text{ where } \tilde{A} = \{\tilde{\omega} \in \tilde{\Omega} ; \, \rho(\tilde{\omega}) = t\}, \ t \geq 0 \\ \infty, & \text{if } \omega \in \{\omega \in \Omega; \, N_0(\omega) = 0\}, \end{cases}$$

then we can see that  $\tilde{X}$  is strong Markov and quasi-left continuous since Y is. Furthermore, by the definition of  $\tilde{\mathcal{B}}_t$ ,  $\sigma_r$  is a  $\tilde{\mathcal{B}}_t$ -Markov time of  $\tilde{X}$  and (16), (17) are obtained from Lemma 3 and the definition of  $\tilde{P}_x$ . Thus taking  $\tilde{X}$  as X, we complete the proof. Q.E.D.

## REFERENCES

- [1] E.B. Dynkin: Markov processes, vol. 1. Springer, 1965.
- [2] J.E. Moyal: Discontinuous Markov processes. Acta. Math., vol. 98 (1957), pp. 221-264.
- [3] T. Sirao: On signed branching Markov processes with age. Nagoya Math. Jour., vol. 32 (1968), pp. 155-225.